

Uznesenie
z 4. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Kolárove dňa 13.03.2023

č. 83/2023

uznesenie

ku kontrole plnenia uznesení a k vyhodnoteniu interpelácií poslancov

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. kontrolu plnenia uznesení Msz
2. vyhodnotenie interpelácií poslancov

č. 84/2023

uznesenie

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Kolárovo č.2/2023, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len VZN) Mesta Kolárovo č. 1/2019 v znení VZN č. 2/2020, VZN č. 1/2021, VZN č. 1/2022, VZN č. 7/2022 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, na dieťa materskej školy a školských zariadení so sídlom na území mesta Kolárovo

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. návrh Všeobecne záväzného nariadenia č.2/2023 Mesta Kolárovo, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len VZN) Mesta Kolárovo č. 1/2019 v znení VZN č.2/2020, VZN č. 1/2021, VZN č.1/2022, VZN č.7/2022 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, na dieťa materskej školy a školských zariadení so sídlom na území mesta Kolárovo bolo podľa §6 ods. 3 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, v znení neskorších predpisov vyhlásené vyvesením na úradnej tabuli mesta a na websídlе mesta dňa 24.02.2023.
2. V rámci pripomienkového konania k návrhu Všeobecne záväzného nariadenia č.2/2023 Mesta Kolárovo, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len VZN) Mesta Kolárovo č. 1/2019 v znení VZN č. 2/2020, VZN č. 1/2021 a VZN č. 1/2022, VZN č.7/2022 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, na dieťa materskej školy a školských zariadení so sídlom na území mesta Kolárovo neboli predložené žiadne pripomienky

B./ prijíma

1. Všeobecne záväzné nariadenie č.2/2023 Mesta Kolárovo, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len VZN) Mesta Kolárovo č. 1/2019 v znení VZN č. 2/2020, VZN č. 1/2021, VZN č.1/2022, VZN č.7/2022 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, na dieťa materskej školy a školských zariadení so sídlom na území mesta Kolárovo

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 85/2023

uznesenie

Všeobecne záväzné nariadenie č.3/2023 Mesta Kolárovo o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Kolárovo pre súkromné a cirkevné školy a školské zariadenia na území mesta spadajúce do originálnej kompetencie mesta Kolárovo, ktorým zriaďovateľom nie je mesto Kolárovo (ďalej len VZN) na rok 2023

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Návrh všeobecne záväzného nariadenia č.3/2023 Mesta Kolárovo o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Kolárovo pre súkromné a cirkevné školy a školské zariadenia na území mesta spadajúce do originálnej kompetencie mesta Kolárovo, ktorým zriaďovateľom nie je mesto Kolárovo (ďalej len VZN) na rok 2023 bolo podľa §6 ods. 3 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, v znení neskorších predpisov vyhlásené vyvesením na úradnej tabuli mesta a na websídle mesta dňa 24.2.2023.
2. V rámci pripomienkového konania k návrhu všeobecne záväzného nariadenia č.3/2023 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Kolárovo pre súkromné a cirkevné školy a školské zariadenia na území mesta spadajúce do originálnej kompetencie mesta Kolárovo, ktorým zriaďovateľom nie je mesto Kolárovo na rok 2023 neboli predložené žiadne pripomienky.
3. prijatím všeobecného záväzného nariadenia č.3/2023 sa navyšuje suma finančného balíka oproti upraveným normatívnym dotáciám na rok 2023 pre školy a školské zariadenia mimo zriaďovacej pôsobnosti Mesta Kolárovo, pre zriaďovateľa Rímskokatolícka cirkev, Trnavská arcidiecéza, Jána Hollého 10, 917 66 Trnava, na účely prevádzkovania Cirkevnej spojenej školy Panny Márie, Brnenské námestie 15, Kolárovo na nasledovné organizačné zložky a časti (údaje v €):

a) *Časť: Školská jedáleň ako súčasť Cirkevnej spojenej školy Panny Márie, Brnenské námestie 15, Kolárovo:*

- pre deti základnej školy do 15 rokov veku:

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	51523
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta Dodatkom č. 1 k zmluve so zriaďovateľom školy	-8794
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta Dodatkom č. 1 k zmluve so zriaďovateľom školy	42729
c)	Účelová dotácia podľa VZN č. .../2023	8550

b) *Časť: Školský klub detí ako súčasť Cirkevnej spojenej školy Panny Márie, Brnenské námestie 15, Kolárovo:*

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	59609
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta Dodatkom č. 1 k zmluve so zriaďovateľom školy	10965
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta Dodatkom č. 1 k zmluve so zriaďovateľom školy	70574

c) *Časť: Cirkevná základná škola s materskou školou Panny Márie - materská škola: v tom financie na bežné výdavky na prípravu stravy pre deti materskej školy okrem surovín.*

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	105236
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta Dodatkom č. 1 k zmluve so zriaďovateľom školy	8816
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta Dodatkom č. 1 k zmluve so zriaďovateľom školy	114052

B./ prijíma

1. Všeobecne záväzné nariadenie č.3/2023 Mesta Kolárovo o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Kolárovo pre súkromné a cirkevné školy a školské zariadenia na území mesta spadajúce do originálnej kompetencie mesta Kolárovo, ktorým zriaďovateľom nie je mesto Kolárovo (ďalej len VZN) na rok 2023

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 86/2023

uznesenie

k úprave rozpočtu

Základnej školy F. Rákócziho II. s vyučovacím jazykom maďarským – II. Rákóczi Ferenc Alapiskola, V. Palkovicha 3, Kolárovo, na rok 2023 (údaje v €)

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./berie na vedomie

1. požiadavku školy na náhradu výdavkov za energiu z dôvodu nárastu cien v hodnote 3134 € v časti školského klubu.

B./schvaľuje

1. úpravu rozpočtu Základnej školy F. Rákócziho II. s vyučovacím jazykom maďarským – II. Rákóczi Ferenc Alapiskola, V. Palkovicha 3, Kolárovo, na rok 2023 (údaje v €) nasledovne:

1. Rozpočet časť - základná škola

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu:	448171
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu	83881
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu	532052
2.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	417
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	1367
b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	1784
3.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	1243
4.	Účelové dotácie z rozpočtu mesta v tom:	
5.	Dotácie, granty,..., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov v tom:	

2. Rozpočet časť školský klub detí

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	32630
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta	-368
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	32262
2.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	4224
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	0
b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	4224
3.	Účelové dotácie, v tom:	
4.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	

5.	Dotácie, granty,..., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov v tom:	
----	--	--

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 87/2023

uznesenie

k úprave rozpočtu

Základnej školy Mateja Korvína s vyučovacím jazykom maďarským – Corvin Mátyás Alapiskola, Školská 6, Kolárovo na rok 2023 (údaje v €)

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. požiadavku školy na náhradu výdavkov za energiu z dôvodu nárastu cien v hodnote: v časti základnej školy 65487 € a v časti školského klubu 13700 €.

B. / schvaľuje

1. úpravu rozpočtu Základnej školy Mateja Korvína s vyučovacím jazykom maďarským – Corvin Mátyás Alapiskola, Školská 6, Kolárovo na rok 2023 (údaje v €) nasledovne:

1. Rozpočet časť - základná škola

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu:	753691
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu	94337
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu	848028
2.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	105
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	0
b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	105
3.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	5400
4.	Účelové dotácie z rozpočtu mesta v tom: - Návratná účelová dotácia na energiu	
5.	Dotácie, granty,..., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov , v tom:	

2. Rozpočet časť školský klub detí

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	62215
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta	-2208
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	60007
2.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	8700
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	0
b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	8700
3.	Účelové dotácie, v tom:	
4.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	600
5.	Dotácie, granty,..., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov, v tom:	

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 88/2023
uznesenie
k úprave rozpočtu
Základnej školy Základnej školy Jána Amosa Komenského, Rábska 14, Kolárovo,
na rok 2023 (údaje v €)

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. požiadavku školy na náhradu výdavkov za energiu z dôvodu nárastu cien v hodnote: v časti základnej školy 64032 € a v časti školského klubu 2100 €.

B./ schvaľuje

1. úpravu rozpočtu Základnej školy Základnej školy Jána Amosa Komenského, Rábska 14, Kolárovo, na rok 2023 (údaje v €)

1. Rozpočet časť - základná škola

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu:	588817
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu	143117
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu	731934
2.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	4300
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	0
b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	4300
3.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	1800
4.	Účelové dotácie z rozpočtu mesta v tom: -Návratná účelová dotácia na energiu	
5.	Dotácie, granty,...., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov, v tom:	

2. Rozpočet časť školský klub detí

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	65462
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta	1643
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	67105
2.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	10000
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	0
b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	10000
3.	Účelové dotácie, v tom:	
4.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	200
5.	Dotácie, granty,...., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov , v tom:	

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 89/2023

uznesenie

k úprave rozpočtu

Základnej umeleckej školy – Múvészeti Alapiskola, Kostolné nám. 10, Kolárovo

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. požiadavku školy na náhradu výdavkov za energiu z dôvodu nárastu cien v hodnote: 7966€.

B./ schvaľuje

1. úpravu rozpočtu Základnej umeleckej školy – Múvészeti Alapiskola, Kostolné nám. 10, Kolárovo na rok 2023 nasledovne:

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	208902
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta	6027
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta s možnosťou použitia na kapitálové výdavky	214929
2.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	10383
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	0
b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	10383
3.	Účelové dotácie z rozpočtu mesta, v tom: -na mzdy a odvody	450
4.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	754
5.	Dotácie, granty,..., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov	

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta**č. 90/2023**

uznesenie

k úprave rozpočtu

Centra voľného času - Szabadidőközpont, Mostová 2, Kolárovo,

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. požiadavku školského zariadenia na náhradu výdavkov za energiu z dôvodu nárastu cien v hodnote: 9000 €.

B./ schvaľuje

1. úpravu rozpočtu Centra voľného času - Szabadidőközpont, Mostová 2, Kolárovo, na rok 2023 nasledovne:

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	107504
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta	5703
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta s možnosťou použitia na kapitálové výdavky	113207
2.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	14000
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	0

b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN s možnosťou použitia na kapitálové výdavky, -z toho letný tábor 4600 €	14000
3.	Účelové dotácie z rozpočtu mesta, v tom: - na úhradu nedoplatku na energii za rok 2022 - jubilejné- mzdy a odvody - na športovú ubytovňu do 30.06.2023 na prevádzku	9025 641 7044
4.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	515
5.	Dotácie, granty,..., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov	

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 91/2023

uznesenie

k úprave rozpočtu

Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským – Óvoda, Brnenské námestie 16,
Kolárovo, na rok 2023 (údaje v €)

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

- požiadavku školy na náhradu výdavkov za energiu z dôvodu nárastu cien v hodnote: v časti materskej školy 33681 €, v časti školskej jedálne 4800 €.

B./ schvaľuje

- úpravu rozpočtu Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským – Óvoda, Brnenské námestie 16, Kolárovo, na rok 2023 (údaje v €) nasledovne:

1.Časť materská škola

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	372399
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta	23058
b)	Rezerva z normatívnej dotácie materskej školy uvoľnená len na základe uznesenia mestského zastupiteľstva	-7451
c)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta s možnosťou použitia na kapitálové výdavky. V tom 5506 € na deti so špeciálnou potrebou.	388006
2.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	10100
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	2000
b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	12100
3.	Účelové dotácie z rozpočtu mesta, v tom: -Návratná účelová dotácia na energiu	
4.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	900
5.	Dotácie, granty,..., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov, v tom:	

2. Časť školská jedáleň na adrese Brnenskej nám. 16, Kolárovo

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	30576
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta	-3573
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta s možnosťou použitia na kapitálové výdavky	27003
2.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	1500
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	0
b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	1500
3.	Účelové dotácie z rozpočtu mesta, v tom: - Účelová dotácia na mzdy a odvody	3573
4.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	80
5.	Dotácie, granty, ..., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov, v tom: Účelová dotácia na energiu: jan.-dec. 2023: 4800 €	
6.	Potraviny – schválený rozpočet	17280

3. Časť výdajná školská jedáleň na adrese Lesná 8 Kolárovo

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	9680
a)	Úpravu normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta	-3679
b)	Upravenú normatívnu dotáciu na bežné výdavky z rozpočtu mesta	6001
2.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	0
3.	Účelové dotácie z rozpočtu mesta, v tom: - Na mzdy a odvody 1 zamestnanca	7426

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 92/2023

uznesenie

k úprave rozpočtu

Materskej školy, Lesná 10, Kolárovo, na rok 2023 (údaje v €)

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

- požiadavku školy na náhradu výdavkov za energiu z dôvodu nárastu cien v hodnote: v časti materskej školy 76779 € a v časti výdajnej školskej jedálne 608 €.

B./ schvaľuje

- úpravu rozpočtu Materskej školy, Lesná 10, Kolárovo, na rok 2023 (údaje v €)

1. Časť materská škola

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu	271787
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu	19173
b)	Rezerva z normatívnej dotácie materskej školy uvoľnená len na základe uznesenia mestského zastupiteľstva	-5454

c)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta s možnosťou použitia na kapitálové výdavky. V tom 5506 € na deti so špeciálnou potrebou	285506
2.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	8310
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN - podľa VZN príspevkov na čiastočnú réžiu: - príjem od Zariadenia pre seniorov... vrátane refundácie na energiu	2530 11730
b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	22570
3.	Účelové dotácie z rozpočtu mesta, v tom: - Návrtná účelová dotácia na energiu - Úhrada nedoplatku na energii za rok 2022 - Odchodné	2870 5130
4.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	0
5.	Dotácie, granty,..., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov, v tom:	

2. Časť výdajná školská jedáleň na adrese Lesná 10 Kolárovo

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	12124
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta	-1090
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta	11034
2.	Účelové dotácie z rozpočtu mesta , v tom: - Účelová dotácia na mzdy a odvody	1090
3.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	0

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 93/2023

uznesenie

k úprave rozpočtových limitov výdavkov školských jedální bez právnej subjektivity na rok 2023 (údaje v €)

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. požiadavku školského zariadenia na náhradu výdavkov za energiu z dôvodu nárastu cien v hodnote: v časti ŠJ Školská 14500 € a v časti ŠJ Rábska 5047 €.

B./schvaľuje

1. úpravu rozpočtu školských jedální bez právnej subjektivity na rok 2023 (údaje v €) nasledovne:

1.Školská jedáleň, Školská 6 Kolárovo

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta pre deti základnej školy	124436
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta pre deti základnej školy	5635
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta pre deti základnej školy	130071
2.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta pre deti materskej školy s možnosťou použitia na kapitálové výdavky	56616
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta pre deti materskej školy	3951
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta pre deti materskej školy	60567
3.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	17000
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	-2000
b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN s možnosťou použitia na kapitálové výdavky	15000
4.	Účelové dotácie z rozpočtu mesta, v tom:	
5.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	
6.	Potraviny – schválený rozpočet	174000
7.	Dotácie, granty,..., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov	

2.Školská jedáleň, Rábska 14, Kolárovo

1.	Schválená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta pre deti základnej školy	100118
a)	Úprava normatívnej dotácie na bežné výdavky z rozpočtu mesta pre deti základnej školy	-9784
b)	Upravená normatívna dotácia na bežné výdavky z rozpočtu mesta pre deti základnej školy s možnosťou použitia na kapitálové výdavky	90334
2.	Schválené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	20000
a)	Úprava vlastných príjmov z rozpočtu mesta – nájomné, VZN	0
b)	Upravené vlastné príjmy z rozpočtu mesta – nájomné, VZN s možnosťou použitia na kapitálové výdavky	20000
3.	Účelové dotácie z rozpočtu mesta, v tom:	
3.	Vrátenie vyúčtovania resp. preplatku na fixných výdavkoch	
4.	Potraviny – schválený rozpočet	74571
5.	Dotácie, granty,..., poukázané na príjmový účet organizácie do výšky skutočných príjmov	

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 94/2023

uznesenie

k úprave rozpočtových limitov výdavkov na správu školských objektov na rok 2023
nasledovne (údaje v €)

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. správu mestského úradu vo veci rozdelenia objemu peňazí medzi školami a školskými zariadeniami v zložení: v rámci prenesenej kompetencie mesta, tj. normatívna dotácia pre ZŠ v hodnote 2.112.014 €, v rámci originálnej kompetencie mesta ako i na účelové dotácie pre školy a školské zariadenia: v hodnote 1.854.242 €, tj. spolu: 3.966.256 €.
2. Požiadavky škôl a školských zariadení na náhradu výdavkov za energiu z dôvodu nárastu cien v hodnote spolu: 300.834 €.

B./ schvaľuje

1. rozdelenie normatívneho limitu výdavkov na správu školských objektov na rok 2023:

1.	Schválená normatívna dotácia na správu školských objektov z rozpočtu mesta		176925
2.	Úprava normatívnej dotácie na správu školských objektov z rozpočtu mesta,		-42570
3.	Upravená normatívna dotácia na právu školských objektov z rozpočtu mesta:		134355
4.	poskytnutie účelovej dotácie pre ŠaŠZ z normatívnej dotácie na správu školských objektov a na prevádzkové výdavky z rozpočtu mesta nasledovne:		-45799
a)	nedoplatok na energiu za rok 2022	11895	MŠ Lesná 10: 2870 € CVC: 9025 €
b)	pre CVC na prevádzku športovej ubytovne do 30.6.2023	7044	
c)	na mzdy a odvody (M+O)	18310	VŠJ Brn.: 7426 € VŠJ L10: 1090 € MŠ L10: 5130 € CVC: 641 € ZUŠ 450 € ŠJ Brn. 3573 €
d)	na poskytnutie dotácie na prevádzku Cirkevnej spojenej školy PM, Kostolné nám. č. 15, Kolárovo	8550	-Podľa VZN .../2023-
	Rozdelené spolu:	45799	
5.	Ponechanie zostatku normatívnej dotácie na správu školských objektov, v tom: MŠ Brn. 7451 € MŠ L10 5454 €		88556 €

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 95/2023

uznesenie

k delegovaniu členov zo strany zriaďovateľa do Rady školského zariadenia pri Centre voľného času- Szabadidőközpont, Mostová 2, Kolárovo

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Informatívnu správu o aktuálnom zložení Rady školského zariadenia pri Centre voľného času-Szabadidőközpont, Mostová 2, Kolárovo na funkčné obdobie od 21. 03. 2019 do 20. 03. 2023 a o zániku rady školského zariadenia.
2. Uskutočnenie volieb do Rady školského zariadenia pri Centre voľného času-Szabadidőközpont, Mostová 2, Kolárovo z pedagogických zamestnancov, nepedagogických zamestnancov a rodičov žiakov školského zariadenia na funkčné obdobie 2023- 2027.

B./ schvaľuje

1. V zmysle §25 ods. 5) zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov delegovanie zástupcov zriaďovateľa do Rady školského zariadenia pri Centre voľného času-Szabadidőközpont, Mostová 2, Kolárovo nasledovne:
 - a) Delegovanie zástupcu zriaďovateľa – Gögh Peter do Rady školského zariadenia pri CVČ – Szabadidőközpont, Mostová 2, Kolárovo odo dňa 21. 03. 2023.
 - b) Delegovanie zástupcu zriaďovateľa – Mgr. Samu István do Rady školského zariadenia pri CVČ – Szabadidőközpont, Mostová 2, Kolárovo odo dňa 21. 03. 2023.

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 96/2023

uznesenie

k verejnému obstarávaniu - s neskorším doplnením predmetu v rámci krátkodobého investičného plánu mesta

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ schvaľuje:

1. Zahájenie procesu verejného obstarávania „Komplexná technická vybavenosť pre časť obytnej zóny JUH Kolárovo“ – časť „prípojky vody, kanalizácie a plynu“ s predpokladanou hodnotou zákazky 67.545 € s DPH.

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 97/2023

uznesenie

ku krátkodobému investičnému plánu – projektové dokumentácie

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Investičné zámery mesta na rok 2023 v zmysle priloženej tabuľky, ktorých financovanie sa plánuje z grantových výziev.
2. Manažovanie projektov bude zabezpečené externe a interne.

B./ schvaľuje:

1. Vypracovanie projektových dokumentácií v zmysle priloženej tabuľky č.1. a zabezpečenie externého projektového manažmentu jednotlivých projektových zámerov po vyhlásení grantových výziev.
2. Financovanie projektových dokumentácií z kapitálového rozpočtu mesta Kolárovo na rok 2023

Tabuľka č. 1 Výdavky na prípravu projektov		
Projektový zámer		Suma
1	Zariadenie pre seniorov, Partizánska 17 - rekonštrukcia budovy	€17 000,00
	projektová dokumentácia	€15 000,00
	externý projektový manažment	€2 000,00*
2	Zariadenie pre seniorov, Partizánska 17 - fotovoltaika	€3 500,00
	projektová dokumentácia	€1 500,00
	externý projektový manažment	€2 000,00*
3	Základná škola Františka Rákócziho II. - rekonštrukcia	€7 500,00
	projektová dokumentácia (aktualizácia)	€5 500,00
	externý projektový manažment	€2 000,00*
4	Z. Š. M. Corvína (telocvična) - rekonštrukcia	€14 500,00
	projektová dokumentácia	€12 500,00
	externý projektový manažment	€2 000,00*
5	Mestský úrad Kolárovo - fotovoltaika	€5 500,00
	projektová dokumentácia	€3 500,00
	externý projektový manažment	€2 000,00*
6	Administratívna budova Gúta Service s.r.o. - rekonštrukcia budovy	€16 400,00
	projektová dokumentácia	€14 400,00
	externý projektový manažment	€2 000,00*
7	M.Š. Lesná 10 - rekonštrukcia budovy	€15 500,00
	projektová dokumentácia	€13 000,00
	externý projektový manažment	€2 500,00*
8	Zdravotné stredisko, Brnenské nám. - fotovoltaika	€4 500,00
	projektová dokumentácia	€2 500,00
	externý projektový manažment	€2 000,00*
9	Rekonštrukcia športovej infraštruktúry pri Z.Š. M. Corvína	€3 000,00
	projektová dokumentácia (aktualizácia)	€1 000,00
	externý projektový manažment	€2 000,00*
10	Admin. budova, Kostolné nám. 32.) - ROZŠÍRENIE KAPACÍT KOMUNITNEJ STAROSTLIVOSTI	€6 000,00
	projektová dokumentácia (príprava na proj. zámer)	€4 000,00
	externý projektový manažment	€2 000,00*

11	Zvýšenie miery separácie - zberný dvor	€4 000,00
	projektová dokumentácia (príprava projektu)	€2 000,00
	externý projektový manažment	€2 000,00*
12	CVČ Kolárovo - rekonštrukcia budovy a vykurovacieho systému	€16 000,00
	projektová dokumentácia (príprava projektu)	€12 000,00
	externý projektový manažment	€3 000,00*
13	Mrhovisko a areál vodného mlyna	€13 000,00
	projektová dokumentácia (1. etapa, príprava projektu, štúdium)	€13 000,00
14	Revitalizácia verejne dostupných priestranstiev - Tržná ul.	€5 000,00
	projektová dokumentácia	€3 000,00
	externý projektový manažment	€2 000,00*
15	Budova na adrese V.Palkovicha - rekonštrukcia	€4000,00
	projektová dokumentácia (aktualizácia)	€2000,00
	externý projektový manažment	€2 000,00*
16	Cyklotrasa v meste	€15 000,00
	projektová dokumentácia (štúdium)	€15 000,00
17	Park Sv. Rozálie - revitalizácia	€6 500,00
	projektová dokumentácia	€6 500,00
18	Rekonštrukcia športovej hale - zateplenie, výmena okien	€13 000,00
	projektová dokumentácia	€13 000,00
SPOLU		€169 900,00

C / žiada primátora mesta Kolárovo

- vypísať verejné obstarávanie na projektové dokumentácie na jednotlivé investičné zámery podľa bodu B, a priebežne informovať mestské zastupiteľstvo o výsledku verejného obstarávania,
- vypísať verejné obstarávanie na externé projektové manažmenty. podľa bodu B, a priebežne informovať mestské zastupiteľstvo o výsledku verejného obstarávania,

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 98/2023

uznesenie

k rekonštrukcii športového ihriska ZŠ Korvina

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

- informatívnu správu o projekte " Rekonštrukcia športového areálu ZŠ Mateja Korvina" v celkovej sume 558.733,70€.

B./ ruší

- uznesenie MsZ v Kolárove č.743 /2022 zo dňa 14.1.2022

C./ schvaľuje

- finančné prostriedky na spolufinancovanie projektu „Rekonštrukcia športového areálu ZŠ Mateja Korvina“ predloženého v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie príspevku v rámci programu „Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej

infraštruktúry“ vo výške max. 167.632,11€. Suma bude upresnená po realizácii verejného obstarávania.

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 99/2023
uznesenie

k parkovisku na ulici Lesná - naviac práce (spevnené plochy)

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A/ berie na vedomie:

1. Požiadavku Špeciálne cestné práce KOREKT spol s r.o., so sídlom Roľníckej školy 873, 945 01 Komárno, ako dodávateľa stavby "**Parkovisko ulica Lesná v meste Kolárovo**" o navýšenie ceny diela o 4.108,69 € z pôvodnej ceny diela 25.787,66 €, po navýšení 29.553,06 €, na 33.661,75 €.

B/ schvaľuje

1. Požiadavku Špeciálne cestné práce KOREKT spol s r.o., so sídlom Roľníckej školy 873, 945 01 Komárno, ako dodávateľa "**Parkovisko ulica Lesná v meste Kolárovo**" o navýšenie ceny diela o 4.108,69 € z pôvodnej ceny diela 25.787,66 €, po navýšení 29.553,06 €, na 33.661,75 €.

C./ žiada primátora mesta Kolárovo

1. Podpísať zmluvu o dielo na stavebné práce, zo dňa 01.12.2021 medzi Mestom Kolárovo a Špeciálne cestné práce KOREKT spol s r.o., Komárno, o navýšení ceny diela na cenu o 4.108,69 € (3.423,91 € + DPH).

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 100/2023
uznesenie

k prerokovaniu žiadosti klubu Športový strelecký klub X-SHOT, so sídlom Malodunajská 10, 946 03 Kolárovo (IČO: 42 210 615), ako nájomca pozemku s parc. č. 28445/255 v kat. ú. Kolárovo, žiada Mesto Kolárovo o zmenu Územného plánu mesta Kolárovo

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Žiadosť Športovo streleckého klubu X-SHOT, so sídlom Malodunajská 10, Kolárovo o zmenu územného plánu mesta (ďalej len „ÚPN“) Kolárovo, týkajúcu sa určenia funkčného využitia pozemkov s parc. č. 28445/255, parc. č. 28445/139 a parc. č. 28445/140 na športové využitie – športová streľba
2. návrh na spolufinancovanie obstarania zmeny Územného plánu mesta Kolárovo – zmeny a doplnky č. 9 – vypracovanie dokumentácie, ktorého obstaranie bolo schválené uznesením

MsZ č. 795/2022 C./ 2 a č. 874/2022 tak, že 50% z ceny diela uhradí mesto Kolárovo, 50% uhradí žiadateľ vo výške podľa prílohy č. 1

B./ schvaľuje:

1. **do súčasne obstarávaných ZaD č. 9 ÚPN mesta Kolárovo, schválených MsZ uznesením č. 795/2022, zaradenie žiadosti o zmenu územného plánu Športovo streleckého klubu X-SHOT, so sídlom Malodunajská 10, Kolárovo týkajúc určenia funkčného využitia pozemkov s parc. č. 28445/255, parc. č. 28445/139 a parc. č. 28445/140 na športové využitie – športová strelba**
2. návrh na spolufinancovanie obstarania zmeny Územného plánu mesta Kolárovo – zmeny a doplnky č. 9 – vypracovanie dokumentácie, ktorého obstaranie bolo schválené uznesením MsZ č. 795/2022 C./ 2 tak, že 50% z ceny diela uhradí mesto Kolárovo, 50% uhradí žiadateľ vo výške podľa prílohy č. 1

C./ žiada primátora mesta Kolárovo:

1. Súčasne uzatvoriť so žiadateľom dohodu o spolufinancovaní – čiastočnej úhrade nákladov súvisiacich so spracovaním dokumentácie, v ktorej zmluvný termín úhrady ceny bude v deň podpísania zmluvy o dielo, na základe mestom vystavenej faktúry, čo je podmienkou na začatie prác na spracovaní dokumentácie

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 101/2023
uznesenie

k prerokovaniu žiadosti pána Gőgh Tibora a Helena Gőghová r. Nagyová, trvale bytom Železničný rad 4046/12 spoluvlastníci nehnuteľností vedených na liste vlastníctva č. 457, žiadajú Mesto Kolárovo o zmenu Územného plánu mesta Kolárovo - centrálnej mestskej zóny

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Žiadosť Tibora Gőgha a Heleny Gőghovej, bytom Železničný rad 4046/12, Kolárovo o zmenu územného plánu centrálnej mestskej zóny mesta (ďalej len „ÚPN-CMZ“) Kolárovo, týkajúcu sa zmeny využitia parc. č. 1392/1 a parc. č. 1393/1 na bývanie v IBV vo forme rodinného domu a doplnkových stavieb pre bývanie
2. návrh na financovanie obstarania zmeny Územného plánu mesta Kolárovo – zmeny a doplnky č. 9 – vypracovanie dokumentácie, ktorého obstaranie bolo schválené uznesením MsZ č. 795/2022 C./ 2 a č. 874/2022 tak, že časť ceny diela vyčíslenej spracovateľom podľa prílohy č. 1 uhradí žiadateľ v plnej výške

B./ schvaľuje:

1. **do súčasne obstarávaných ZaD č. 3 ÚPN-CMZ Kolárovo, schválených MsZ uznesením č. 795/2022, zaradenie žiadosti o zmenu územného plánu Tibora Gőgha a Heleny Gőghovej, bytom Železničný rad 4046/12, Kolárovo o zmenu územného plánu centrálnej mestskej zóny mesta Kolárovo, týkajúc zmeny využitia parc. č. 1392/1 na bývanie v IBV vo forme rodinného domu a povolenie doplnkových stavieb pre bývanie**
2. návrh na financovanie obstarania zmeny Územného plánu mesta Kolárovo – zmeny a doplnky č. 9 – vypracovanie dokumentácie, ktorého obstaranie bolo schválené uznesením

MsZ č. 795/2022 C./ 2 a č. 874/2022 tak, že časť ceny diela vyčíslenej spracovateľom podľa prílohy č. 1 uhradí žiadateľ v plnej výške

C./ žiada primátora mesta Kolárovo:

1. Súčasne uzatvoríť so žiadateľom dohodu o financovaní – úhrade nákladov súvisiacich so spracovaním dokumentácie, v ktorej zmluvný termín úhrady ceny bude v deň podpísania zmluvy o dielo, na základe mestom vystavenej faktúry, čo je podmienkou na začatie prác na spracovanie dokumentácie

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 102/2023

uznesenie

k späťvzatiu žiadosti Zsolt Kucsora o zmenu Územného plánu mesta Kolárovo

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Späťvzatie žiadosti Zsolta Kucsora, bytom Železničný rad 935/1, Kolárovo (podané pôvodnými žiadateľmi Mária Lengyel a Štefan Lengyel, bytom Jesenského nábrežie 111/19, Kolárovo) o zapracovanie zmien do ÚPN vo FPZ č. 3, podanú dňa 16.02.2023

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 103/2023

uznesenia

k žiadosti Gabriela Harsányiho - žiadosť o zapracovanie zmien do územného plánu

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Žiadosť Gabriela Harsányiho, trvale bytom Kostolné námestie 37, Kolárovo o zmenu územného plánu mesta (ďalej len „ÚPN“) Kolárovo, týkajúci určenia funkčného využitia pozemkov s parc. č. 28703/10, :/37, :/44, :/67 a budovy so súp. č. 211 na pozemku s parc. č. 28703/26 na obytný dom s dvoma bytovými jednotkami
2. návrh na financovanie obstarania zmeny Územného plánu mesta Kolárovo – zmeny a doplnky č. 9 – vypracovanie dokumentácie, ktorého obstaranie bolo schválené uznesením MsZ č. 795/2022 C./ 2 a č. 874/2022 tak, že časť ceny diela vyčíslenej spracovateľom podľa prílohy č. 1 uhradí žiadateľ v plnej výške

B./ schvaľuje

1. **do súčasne obstarávaných ZaD č. 9 ÚPN mesta Kolárovo, schválených MsZ uznesením č. 795/2022, zaradenie žiadosti o zmenu územného plánu** od Gabriela Harsányiho, trvale bytom Kostolné námestie 37, Kolárovo o ÚPN Kolárovo, týkajúci určenia funkčného využitia pozemkov s parc. č. 28703/10, :/37, :/44, :/67 a budovy so súp. č. 211 na pozemku s parc. č. 28703/26 na obytný dom s dvoma bytovými jednotkami
2. návrh na financovanie obstarania zmeny Územného plánu mesta Kolárovo – zmeny a doplnky č. 9 – vypracovanie dokumentácie, ktorého obstaranie bolo schválené uznesením MsZ č. 795/2022 C./ 2 tak, že časť ceny diela vyčíslenej spracovateľom podľa prílohy č. 1 uhradí žiadateľ v plnej výške

C./ žiada primátora mesta Kolárovo:

1. Súčasne uzatvoríť so žiadateľom dohodu o spolufinancovaní – čiastočnej úhrade nákladov súvisiacich so spracovaním dokumentácie, v ktorej zmluvný termín úhrady ceny bude v deň podpísania zmluvy o dielo, na základe mestom vystavenej faktúry, čo je podmienkou na

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 104/2023

Uznesenie

k schváleniu odpredaja nehnuteľností – pozemkov pre výstavbu RD v k. ú. Kolárovo v zóne „JUH“ ako prípad hodný osobitného zreteľa (2.kolo)

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie, že

1. Mesto Kolárovo na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Kolárove č. 71/2023 v zmysle zákona SNR č. 138/1991 Zb. § 9a) ods. 8e) zverejnilo svoj zámer – prevod majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa na nasledovné nehnuteľnosti – pozemky ved. v k. ú. Kolárovo na LV č. 4941:

Číslo parcely	Typ registra	List vlast. Č.	Výmera [m ²]	Druh pozemku	Číslo KÚ	Názov KÚ	Umiestnenie pozemku	typ zástavby	UPN zaradenie
28734/84	C	4941	910	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RD	Bi1
28734/85	C	4941	773	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RD	Bi1
28734/86	C	4941	781	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RD	Bi1
28734/87	C	4941	803	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RD	Bi1
28734/88	C	4941	834	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RD	Bi1
28734/89	C	4941	769	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RD	Bi1
28734/90	C	4941	777	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RD	Bi1
28734/91	C	4941	802	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RD	Bi1
28734/92	C	4941	849	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RD	Bi1
28734/94	C	4941	1 003	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RD	Bi1
28734/95	C	4941	995	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RD	Bi1

2. na základe zverejnenia zámeru - prevod majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa, na predmetné nehnuteľnosti – pozemky ved. v k. ú. Kolárovo na LV č. 4941 za cenu 31,- €/m² predložili svoje žiadosti nasledovní záujemcovia:

Číslo	Výmera	Por.	Žiadateľ	Počet
28734/84	910	1.	Sztojka Ján Orechová1551/47 Kolárovo a	35
28734/85	773		-	
28734/86	781		-	
28734/87	803	1.	Roman Sklanický a manž. Renáta Skalnická, Harcsová 638/39, Kolárovo	34
28734/88	834		-	
28734/89	769	1.	Klaudia Sapmaz Szibilla a manž. Cüneyt Sapmaz, Staničná 2963/34,	31
28734/90	777	1.	Róbert Szibilla a manž. Viktória Haág Szibilla, Staničná 2963/34, Kolárovo	35
		2.	Dominika Molnárová, Orechová 1537/21, Kolárovo a	27
		3.	Kristián Leczkési, Dolná 1426/132, Kolárovo	15
28734/91	802		-	
28734/92	849	1.	Ján Stojka a Iveta Sztojková, Orechová 1551/47, Kolárovo	24
28734/94	1 003	1.	Dávid Urbán a manž. Monika Urbán, L. Novomeského 2884/11, Kolárovo	45
		2.	Csaba Baráth a manž. Erika Baráth, Rábska 2747/4, Kolárovo	42
		3.	Erik Miskó, Orechová 1589/58 Kolárovo a Klaudia Bodóová, Ružová	35
		4.	Zuzana Kitková, MVDr., Česká 2939/21 Kolárovo a	27
28734/95	995	1.	Dániel Leckési, Podhajska 2564/67, Kolárovo a	27
		2.	Dávid Horváth, Mierová 4408/140 A	15

B./ schvaľuje

1. so súhlasom 16 poslancov, ktorí predstavujú viac ako trojpäťtinovú väčšinu všetkých poslancov MsZ v zmysle zákona SNR č. 138/1991 Zb. § 9a) ods. 8 písm. e) odpredaj majetku mesta v k. ú. Kolárovo, ved. na LV č. 4941 z dôvodu hodného osobitného zreteľa na výstavbu rodinného domu Kolárovo, a to:

- a) pozemok parc. reg. „C“ s parc. číslom 28734/84 o výmere 910 m², druh pozemku orná pôda v prospech Ján Sztojka, nar. 2004.02.19, bytom Kolárovo, Orechová 1551/47 a Ramóna Lakatosová, rod. Lakatosová, bytom Kolárovo, Osada Dankó Pistu 2318/65 do podielového spoluvlastníctva v podiele 1/2 - 1/2
- b) pozemok parc. reg. „C“ s parc. číslom 28734/86 o výmere 781 m², druh pozemku orná pôda v prospech Zuzana Kitková, MVDr., bytom Česká 2939/21 a Milan Halaj, MVDr., bytom Rimavské Janovce 121 do podielového spoluvlastníctva v podiele 1/2 - 1/2
- c) pozemok parc. reg. „C“ s parc. číslom 28734/87 o výmere 803 m², druh pozemku orná pôda v prospech Roman Skalnický a manž. Renáta Skalnická, rod. Kertészová, obaja bytom Kolárovo, Harcová 638/39 do bezpodielového spoluvlastníctva manželov
- d) pozemok parc. reg. „C“ s parc. číslom 28734/88 o výmere 834 m², druh pozemku orná pôda v prospech Csaba Baráth a manž. Erika Baráth, rod. Micsová, obaja bytom Kolárovo, Rábska 2747/4 do bezpodielového spoluvlastníctva manželov
- e) pozemok parc. reg. „C“ s parc. číslom 28734/89 o výmere 769 m², druh pozemku orná pôda v prospech Klaudia Sapmaz Szibilla, rod. Szibilla a manž. Cüneyt Sapmaz, obaja bytom Kolárovo, Staničná 2963/34 do bezpodielového spoluvlastníctva manželov
- f) pozemok parc. reg. „C“ s parc. číslom 28734/90 o výmere 777 m², druh pozemku orná pôda v prospech Róbert Szibilla, nar. 26.07.1991, bytom Kolárovo, Staničná 2963/34 a manž. Viktória Haág Szibilla, rod. Haág, bytom Kolárovo, Bočná 2750/1 do bezpodielového spoluvlastníctva manželov
- g) pozemok parc. reg. „C“ s parc. číslom 28734/92 o výmere 849 m², druh pozemku orná pôda v prospech Ján Stojka, nar. 15.06.1970, a Iveta Sztojková, rod. Sztojková, obaja bytom Kolárovo, Orechová 1551/47 do podielového spoluvlastníctva v podiele 1/2 - 1/2
- h) pozemok parc. reg. „C“ s parc. číslom 28734/94 o výmere 1.003 m², druh pozemku orná pôda v prospech Dávid Urbán a manž. Monika Urbán, rod. Cserepesová, obaja bytom Kolárovo, L. Novomeského 2884/11 do bezpodielového spoluvlastníctva manželov
- i) pozemok parc. reg. „C“ s parc. číslom 28734/95 o výmere 995m², druh pozemku orná pôda v prospech Dániel Leckési, bytom Kolárovo, Podhajská 2564/67 a Jennifer Pogrányiová, rod. Pogrányiová, bytom Komoča č. 396 do podielového spoluvlastníctva v podiele 1/2-1/2

za cenu 31,- €/m² so zriadením práva spätnej kúpy najmä v prípade, ak:

- kupujúci v lehote 5 rokov odo dňa právoplatnosti stavebného povolenia k predmetu prevodu nerealizuje výstavbu rodinného domu na predmete prevodu, pričom realizovaním výstavby sa rozumie nadobudnutie právoplatnosti rozhodnutia o kolaudácii stavby
- kupujúci v lehote 2 rokov odo dňa nadobudnutia vlastníctva k predmetu prevodu nebude predmet prevodu zastavený základovou doskou rodinného domu vrátane uskutočnenia hrubej spodnej časti stavby – vonkajšie múry stavby postavené aspoň do 1 m

Výdavky spojené s prevodom hradia kupujúci.

Dôvodom hodným osobitného zreteľa je snaha udržať mladých Kolárovčanov v mieste svojho bydliska a tak prispieť ku kontinuite generácií a k zachovaniu dedinského charakteru obce. Z okruhu žiadateľov sa podpora týka hlavne mladých rodín, žijúcich v manželskom zväzku, rodiny s deťmi, ktorým má tento nástroj dopomôcť k riešeniu bytovej otázky. Mesto zvolenými kritériami bude nepriamo podporovať u mladých občanov zmenu všeobecného trendu poklesu manželstiev v meste, pokles počtu narodených detí, resp. bude môcť

znamenat' motiváciu pre mladých na skoršie zakladanie rodín a podujatia detí. Odpredajom pozemkov prípadom hodným osobitného zreteľa sa vytvoria optimálne podmienky pre výstavbu rodinných domov, čo v konečnom dôsledku pozitívne ovplyvní spoločenský a pracovný život v meste. Naplnením zámeru mesta sa zabezpečí trvalá udržateľnosť v školských zariadeniach mesta. Podporou mladých rodín tak podporujeme školské zariadenia, a nepriamo aj pedagógov, aj nepedagogických zamestnancov, ktorí si nájdu uplatnenie v meste a tak dôjde k rozvoju aj pracovného prostredia

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 105/2023

uznesenie

k vyhláseniu OVS a schváleniu podmienok odpredaja nehnuteľností formou OVS v k. ú. Kolárovo v zóne „JUH – Ov1“ – občianska vybavenosť

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ schvaľuje:

- 1) so súhlasom 16 poslancov, ktorí predstavujú viac ako nadpolovičnú väčšinu prítomných poslancov odpredaja a spôsob prevodu majetku mesta podľa §9 ods.2 písm.a) v spojení s § 9a ods.1 písm.a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Kolárovo nachádzajúce sa v k.ú. mesta Kolárovo v „zóne JUH“ zapísané na LV č. 4941 ako parcely reg.“C“ orná pôda jednotlivo a bližšie uvedené v zozname parciel predajom nehnuteľnosti **formou obchodnej verejnej súťaže,¹** s vyhodnotením formou elektronickej aukcie o najvhodnejší návrh na uzatvorenie Kúpnej zmluvy za účelom prevodu vlastníckeho práva k určeným nehnuteľnostiam

Parcely určené na predaj v zóne Ov1 – občianska vybavenosť

p.č.	Kataster	LV č.	Parcela číslo	Druh reg. parc. v KN	Príslušnosť	Výmera C (m2)	Vým. prieniku (vyrovnaná na C, m2)	druh pozemku
1	KOLÁROVO	4941	28734/218	C	Extravilán	13 378	13 378	orná pôda
2	KOLÁROVO	4941	28734/219	C	Extravilán	13 938	13 938	orná pôda
3	KOLÁROVO	4941	28734/220	C	Extravilán	17 043	17 043	orná pôda
4	KOLÁROVO	4941	28734/221	C	Extravilán	11 989	11 989	orná pôda

- 2) podmienky vyhlásenia OVS – „zóna JUH zástavba pre občiansku vybavenosť (ďalej len „Ov1“) o najvhodnejší návrh na uzatvorenie Kúpnej zmluvy za účelom prevodu vlastníckeho práva k nehnuteľnému majetku vyhlasovateľa:

V zmysle § 9 ods.2 písm. b) zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Kolárovo nachádzajúce sa v k.ú. mesta Kolárovo v „zóne JUH“ zapísané na LV č. 4941 ako parcely reg.“C“ orná pôda,

1. Špecifikácia predmetu obchodnej verejnej súťaže:

Predmetom OVS je predaj nehnuteľného majetku mesta Kolárovo jednotlivo parcely a to:

p.č.	Kataster	LV č.	Parcela číslo	Druh reg.parc. v KN	Príslušnosť	Výmera C (m ²)	Vým. prieniku (vyrovnaná na C, m ²)	druh pozemku
1	KOLÁROVO	4941	28734/218	C	Extravilán	13 378	13 378	orná pôda
2	KOLÁROVO	4941	28734/219	C	Extravilán	13 938	13 938	orná pôda
3	KOLÁROVO	4941	28734/220	C	Extravilán	17 043	17 043	orná pôda
4	KOLÁROVO	4941	28734/221	C	Extravilán	11 989	11 989	orná pôda

2. Minimálna kúpna cena nehnuteľností:

minimálne vo výške **14,00 €/m²** na základe vyčíslenia všeobecnej hodnoty parc. OV1 – pozemok orná pôda pre občiansku vybavenosť bez infraštruktúry-, ktorá je zároveň najnižším podaním pre pozemok určený na zastavanie pre občiansku vybavenosť (označované v ÚPM „Ov1“)

3. Všeobecné podmienky obchodnej verejnej súťaže v zmysle Príl.č.9 Zásad)Vzor súťažných podmienok OVS):

- 3.1. Súťažiaci prijíma podmienku, že v čase vyhlásenia obchodnej súťaže na predmetnom území ešte nie sú vybudované inžinierske siete ani verejné komunikácie. Minimálna vyvolávacia cena pozemkov vo výške 14,- €/m² obsahuje cenu pozemku ornej pôdy bez infraštruktúry. Zároveň sa súťažiaci zaväzuje, že v hodnote minimálne 4,- €/m² vybuduje infraštruktúru (táto hodnota bude odpočítaná)
- 3.2. Ako spôsob zástavby bude určené územným rozhodnutím, využitie pozemkov je možné len v súlade s územným plánom zóny Kolárovo - JUH
- 3.3. pozemok kupuje do vlastníctva, ako ornú pôdu a stavebné povolenie bude možné získať po jej vyňatí z pôdneho fondu na vlastné náklady.
- 3.4. súťažné návrhy sa podávajú na všetky vyhlásené pozemky spolu
- 3.5. súťaže sa môžu zúčastniť fyzické a právnické osoby podnikajúce v zmysle príslušných právnych predpisov na území SR a sú registrovaní v príslušnom registri
- 3.6. Účastník v súťažnom návrhu uvedie svoje identifikačné údaje, (meno a priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo a adresu trvalého pobytu, telefonický kontakt a emailovú adresu), alebo názov, sídlo, IČO u právnických osôb, telefonický a e-mailový kontakt na záujemcu,

4. súťažiaci prijíma nasl. podmienky:

- 4.1. do konca lehoty na podávanie návrhov zloží/uhradí na účet vyhlasovateľa č. SK91 5600 0000 0038 0485 4005 vedeného v Prima banke Slovensko a.s. zábezpeku vo výške 10% z vyvolávacej ceny, a uhradí mestu účastnícky poplatok za organizovanie OVS vo výške 40,-€, na účet mesta č. SK68 0900 0000 0000 26395098 vedenej v SLSP a.s. za každý samostatný predmet obchodnej verejnej súťaže na účet mesta inak návrh nebude do súťaže zahrnutý.
- 4.2. Vyhlasovateľ (Mesto Kolárovo) je povinný účastníkovi, ktorý bol v OVS neúspešný vrátiť ním poskytnutú finančnú zábezpeku bezodkladne, najneskôr do uplynutia lehoty určenej na oznámenie vybraného návrhu. Účastnícky poplatok mesto záujemcom o kúpu nevracia.
- 4.3. Účastníkovi, ktorý bol v OVS úspešný sa zaplatená finančná zábezpeka započítava do kúpnej ceny dohodnutej v platnej uzavretej kúpnej zmluve

- 4.4. V prípade, ak účastník, ktorý bol v OVS úspešný, ale neuzavrie v termíne určenom vyhlasovateľom kúpnu zmluvu z dôvodov ktoré sú výlučne na strane kupujúceho zábezpeka prepadá v prospech vyhlasovateľa
- 4.5. V prípade, ak účastník, ktorý bol v OVS úspešný a uzavrie s vyhlasovateľom v termíne určenom OVS kúpnu zmluvu, ale nevyplatí celú kúpnu cenu do 14 dní od podpísania kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami, má sa za to, že tým kupujúci zásadným spôsobom porušil podmienky kúpnej zmluvy a predávajúci v takomto prípade odstupuje od kúpnej zmluvy. V takomto prípade kupujúcim uhradená zábezpeka prepadá v prospech vyhlasovateľa OVS.
- 4.6. Termín na uzavretie kúpnej zmluvy: 30 dní od dátumu vyhodnotenia OVS
- 4.7. Termín na vyplatenie kúpnej ceny: bude stanovené po vzájomnej dohode, podľa zmluvných podmienok podpísaných v kúpnej zmluve oboma zmluvnými stranami pred podaním zmluvy na vklad na Okresný úrad Komárno, odbor katastrálny
- 4.8. Súťažiaci berie na vedomie, že účinky odstúpenia od zmluvy podľa bodu 3.6.5. vyššie nastávajú doručením písomného oznámenia vyhlasovateľa o využití tohto práva. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká.
- 4.9. Súťažiaci znáša náklady spojené s podaním zmluvy na vklad v Katastri nehnuteľností
- 4.10. Kritéria a spôsob výberu najvhodnejšieho návrhu na uzavretie zmluvy
Kritéria a ich váhy pre posudzovanie súťažných návrhov

	Kritérium	Váha [%]
1	Výška ponúkanej ceny	50
2	Spôsob plánovaného využitia	15
3	Miera záväzku a rozsah zhodnotenia získaného priestoru vybudovaním verejnej infraštruktúry	35

Spôsob výberu najvhodnejšieho návrhu na uzavretie zmluvy:

- 4.10.1. Predložený návrh bude možné zahrnúť do OVS s vyhodnotením formou elektronickej aukcie len v prípade, ak jeho obsah bude zodpovedať súťažným podmienkam. Týmto uchádzačom bude oznámený termín konania elektronickej aukcie, a jej výsledok bude predložený Mestskému zastupiteľstvu.
- 4.10.2. V prípade, že bude predložený do OVS v termíne na predkladanie súťažných návrhov iba jeden návrh alebo iba jeden návrh splní podmienky účasti v elektronickej aukcii, môže komisia menovaná mestským zastupiteľstvom na vyhodnotenie súťažných návrhov, takýto návrh vyhodnotiť ako najvhodnejší a elektronickej aukcia sa nemusí uskutočniť. Kúpna zmluva bude uzatvorená s týmto uchádzačom po schválení v Mestskom zastupiteľstve
- 4.10.3. Oznámenie o výsledku bude zaslané všetkým účastníkom do 10 dní odo dňa vyhodnotenia OVS.
- 4.11. Termín na predloženie súťažných návrhov: do 12:00 hod. 30.-eho kalendárneho dňa po dátumu vyhlásenia OVS
- 4.12. Súťaž začína dňom jej uverejnenia na úradnej tabuli mesta Kolárovo a na webovom sídle mesta Kolárovo: <https://www.kolarovo.sk/mestskyurad/uradna-tabula/>,
- 4.13. Lehota na predkladanie návrhov je do 12:00 hod 30.-eho kalendárneho dňa odo dňa jej vyhlásenia;
- 4.14. Termín na vyhodnotenia predložených návrhov na OVS do 15 dní po konečnom termíne ich predloženia;

- 4.15. Vyhlasovateľ vyhlási konanie elektronického súťažného predaja do dvoch týždňov od posúdenia a vyhodnotenia splnenia požiadaviek predložených súťažných návrhov. Uchádzačom, ktorí splnili podmienky účasti v obchodnej verejnej súťaži s vyhodnotením formou elektronickej aukcie, vyhlasovateľ zašle výzvu na účasť v elektronickej aukcii „**Elektronický súťažný predaj**“, ktorá musí obsahovať:
- Predmet aukcie,
 - Kritéria výberu,
 - Výhodiskovú cenu pre elektronickej aukciu – cena, ktorá je stanovená po otvorení obálok obsahujúcich súťažné návrhy, najvyššia zo všetkých ponúk uchádzačov,
 - Minimálnu sumu, o ktorú je možné v priebehu súťažného kola minimálne zvýšiť cenovú ponuku oproti najvyššej predchádzajúcej cenovej ponuke,
 - Informácie týkajúce sa predĺženia súťažného kola,
 - Informácie týkajúce sa použitého technického vybavenia,
 - Podmienky a špecifikácie pripojenia, dátum a čas začatia súťažného kola, základnú dĺžku súťažného kola,
 - Informácie týkajúce sa použitého technického vybavenia,
 - Podmienky a špecifikácie pripojenia, dátum a čas začatia súťažného kola, základnú dĺžku súťažného kola,
 - Webovú adresu, kde bude elektronickej aukcia prebiehať,
 - Iné dôležité informácie potrebné pre nerušený priebeh elektronickej aukcie,
- Následne bude uchádzačom na e-mailovú adresu zaslaná pozvánka na účasť na elektronickej aukcii, ktorá bude obsahovať prístupové kľúče na prihlásenie do aukčnej siene. Súťažné kolo nemožno začať skôr, ako 2 pracovné dni odo dňa odoslania pozvánky na účasť na e-aukciu. Súťažné kolo je neverejné a začína v termíne stanovenom vo výzve na účasť na e-aukciu.
- 4.16. súťažný návrh predloží účastník písomne v neporušenej zalepenej obálke, na ktorej je uvedené meno účastníka a označenie písomne: „Neotvárať, - obchodná verejná súťaž na predaj pozemku v Zóne JUH „Ov1“
- 4.17. Podpísaný predložený návrh zmluvy musí obsahovať vyhlasovateľom určené minimálne náležitosti ako:
- 4.17.1. Identifikačné údaje záujemcu (meno a priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo a adresu trvalého pobytu, telefonický kontakt a emailovú adresu)
 - 4.17.2. súhlas fyzickej osoby so spracovaním osobných údajov na účely zabezpečenia úkonov pri predaji majetku vo vlastníctve mesta v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - 4.17.3. návrh kúpnej ceny za celý predmet obchodnej verejnej súťaže,
 - 4.17.4. záväzok záujemcu uhradiť kúpnu cenu vcelku bez splátok,
 - 4.17.5. záväzok záujemcu uhradiť správny poplatok za podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností,
 - 4.17.6. vyhlásenie záujemcu, že mu je dobre známy stav predmetu prevodu a nevyhradzuje si na ňom žiadne úpravy,
 - 4.17.7. súhlas záujemcu s podmienkami obchodnej verejnej súťaže
- 4.18. Predložený návrh bude možné zahrnúť do OVS s vyhodnotením formou elektronickej aukcie len v prípade, ak jeho obsah bude zodpovedať súťažným podmienkam. Týmto uchádzačom bude oznámený termín konania elektronickej aukcie.

- 4.19. Oznámenie o výsledku OVS bude zaslané všetkým účastníkom OVS do 14 dní odo dňa ukončenia elektronickej aukcie.
- 4.20. Termín uzatvorenia kúpnej zmluvy: do 14 dní po termínu oznámenia o výsledku vyhodnotenia OVS

5. Ďalšie podmienky

- 5.1. Fyzická osoba a právnická osoba, na ktorú sa vzťahuje povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, musí preukázať splnenie tejto podmienky v zmysle § 9a ods. 12 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení.
- 5.2. Predložený návrh nie je možné po uplynutí lehoty na predkladanie návrhov meniť a dopĺňať, upravovať ho ani ho odvolať.
- 5.3. Poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí víťaz obchodnej verejnej súťaže.
- 5.4. Návrh na uzavretie zmluvy doručený po stanovenom termíne, resp. návrh, ktorý nespĺňa stanovené podmienky nebude do súťaže zaradený.

6. Vyhlasovateľ verejnej súťaže si vyhradzuje právo:

- 6.1. meniť uverejnené podmienky súťaže a súťaž zrušiť,
- 6.2. odmietnuť všetky predložené návrhy,
- 6.3. pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať účastníkov na ich odstránenie a doplnenie.
- 6.4. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo v prípade zistenia neúplnosti súťažného návrhu z hľadiska vyhlásených požiadaviek vyradiť návrh z obchodnej verejnej súťaže
- 6.5. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo predĺžiť lehotu na oznámenie výberu najvhodnejšieho návrhu.
- 6.6. Vyhlasovateľ neuhrádza záujemcom náklady spojené s ich účasťou v tejto obchodnej verejnej súťaži a záujemcovia v plnej miere znášajú všetky náklady s ich účasťou v súťaži.
- 6.7. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo uzatvoriť kúpnu zmluvu o prevode vlastníctva k nehnuteľnostiam výlučne s víťazom súťaže. V prípade, že s víťazom súťaže nebude uzatvorená zmluva z dôvodu na strane víťaza súťaže, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo uzatvoriť zmluvu so záujemcom, ktorý sa vo vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže umiestnil ako ďalší v poradí.
- 6.8. Vyhlasovateľ nezodpovedá za technické problémy spojené s technickým vybavením alebo pripojením, ktoré nastanú na strane uchádzača počas súťažného kola.
- 6.9. Vyhlasovateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadnú nemožnosť užívať predmet kúpy v celom rozsahu

7. Osobitné ustanovenia:

- 7.1. Obhliadku nehnuteľností je možné vykonať najneskôr 5 pracovných dní pred uplynutím lehoty na predkladanie návrhov. Kontakt v prípade záujmu o obhliadku – Zita Kovács, oddelenie správy a údržby mestského majetku, tel.č.035 7900941; kovacs.zita@mestokolarovo.sk
- 7.2. Súťaž začína dňom jej uverejnenia na úradnej tabuli mesta Kolárovo a webovom sídle mesta Kolárovo <http://www.kolarovo.sk/>.
- 7.3. Lehota na predkladanie návrhov je do 12:00 hod 30.dňa po zverejnení- Návrh doručený po tomto termíne, alebo ktorý nebude spĺňať niektorú zo stanovených podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
- 7.4. Návrhy treba doručiť do podateľne Mestského úradu Kolárovo, Kostolné námestie č.1, 946 03 Kolárovo, a to v pracovných dňoch počas úradných hodín v zalepenej obálke s uvedením mena a poštovej adresy s označením „**Neotvárat**“, - **obchodná**

verejná súťaž na predaj pozemku v Zóne JUH „Ov1“, alebo zaslať na adresu mestského úradu.

- 7.5. V prípade doručovania návrhov poštou sa za deň doručenia návrhu považuje deň doručenia poštovej zásielky vyhlasovateľovi.
- 7.6. Otváranie obálok je neverejné
- 7.7. Súťažné návrhy posúdi komisia schválená Mestským zastupiteľstvom .

B./ žiada primátora mesta Kolárovo:

1. o zabezpečenie vyhlásenie OVS v zmysle uznesenia

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 106/2023

uznesenie

k schváleniu podmienok odpredaja nehnuteľností – pozemkov v k. ú. Kolárovo, určené na radovú zástavbu pre rodinné domy v zóne „JUH“

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie:

1. Vypracovanú dôvodovú správu

B./ schvaľuje:

1. so súhlasom 16 poslancov, ktorí predstavujú viac ako nadpolovičnú väčšinu prítomných poslancov

1.) podmienky vyhlásenia OVS – „zóna JUH I. etapa zástavba pre rodinné domy (ďalej len „RD“) o najvhodnejší návrh na uzatvorenie Kúpnej zmluvy za účelom prevodu vlastníckeho práva k nehnuteľnému majetku vyhlasovateľa:

V zmysle § 9 ods.2 písm. b) zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Kolárovo nachádzajúce sa v k.ú. mesta Kolárovo v „zóne JUH“ zapísané na LV č. 4941 ako parcely reg.“C“ orná pôda,

1. Špecifikácia predmetu obchodnej verejnej súťaže:

Predmetom OVS je predaj nehnuteľného majetku mesta Kolárovo nasl. parcely:

p.č.	Číslo parcely	Typ registra	List vlast. Č.	Výmera [m ²]	Druh pozemku	Číslo KÚ	Názov KÚ	Umiestnenie pozemku	typ zástavby	UPN zaradenie
B1	28734/101	C	4941	641	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1
B2	28734/102	C	4941	472	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1
B3	28734/103	C	4941	474	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1
B4	28734/104	C	4941	477	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1
B5	28734/105	C	4941	479	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1
B6	28734/106	C	4941	481	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1
B7	28734/107	C	4941	592	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1
B8	28734/126	C	4941	710	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1
B9	28734/125	C	4941	474	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1
B10	28734/124	C	4941	480	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1
B11	28734/123	C	4941	485	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1
B12	28734/122	C	4941	487	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1
B13	28734/121	C	4941	658	Orná pôda	825581	KOLÁROVO	Extravilán	RDRZ	Bi1

2. Minimálna kúpna cena nehnuteľností:

V zmysle platných zásad nakladania a hospodárenia s majetkom mesta *Východiskom pre určenie ceny odpredávaných nehnuteľností bude cenová mapa mesta ktorú schválilo mestské zastupiteľstvo, pričom predajná cena musí byť rovná alebo vyššia ako cena stanovená v cenovej mape mesta. Cena podľa cenovej mapy musí byť v súlade so všeobecnou hodnotou nehnuteľného majetku.*

a) minimálne vo výške **31 €/m²**, ktorá je zároveň najnižším podaním pre pozemok určený na zastavanie rodinnými domami (označené v zozname typ zástavby „RD“ a UPM zaradenie „B1“

3. Všeobecné podmienky obchodnej verejnej súťaže v zmysle Príl.č.9 Zásad (Vzor súťažných podmienok OVS):

3.1. Súťažiaci prijíma podmienku, že v čase vyhlásenia obchodnej súťaže na predmetnom území ešte nie sú vybudované inžinierske siete ani verejné komunikácie. Minimálna vyvolávacia cena pozemkov vo výške 31 €/m² obsahuje cenu pozemku ornej pôdy bez infraštruktúry, už mestom vynaložené a budúce náklady spojené s vybudovaním technickej vybavenosti pre časť I. etapy,

3.2. Ako spôsob zástavby bude určené územným rozhodnutím, využitie pozemkov je možné len v súlade s územným plánom zóny Kolárovo - JUH

3.3. pozemok kupuje do vlastníctva, ako ornú pôdu a stavebné povolenie bude možné získať po jej vyňatí z pôdneho fondu na vlastné náklady.

3.4. súťažné návrhy sa podávajú:

a) pre prípad parciel označených ako typ zástavby „RDRZ“ (rod.domy radová zástavba) s por.č. od B1 až B13 podnikajúci subjekt v bloku na 7 parciel s por.č. od B1 až B7 (parc.č. od 28734/101 až 28734/107) a/ alebo na 6 ks parciel s por.č. od B8 až B13 (parc..č. od 28734/121 až 28734/126

3.5. súťaže sa môžu zúčastniť:

a) v prípade parciel označených typ zástavby „RDRZ“ (rod.domy radová zástavba) s por.č. od B1 až B13 fyzické aj právnické osoby podnikajúce v zmysle právnych predpisov SR a registrované v príslušných registroch v SR.

3.6. Účastník v súťažnom návrhu uvedie svoje identifikačné údaje, u právnických osôb: názov, sídlo, IČO, meno a priezvisko štatutára, telefonický a e-mailový kontakt na záujemcu alebo u fyzických osôb: meno a priezvisko, obchodné meno, IČO, rodné číslo a adresu podnikateľa, telefonický kontakt a emailovú adresu

3.7. súťažiaci prijíma ďalšie podmienky, že:

3.7.1. do konca lehoty na podávanie návrhov zloží/uhradí na účet vyhlasovateľa č. SK91 5600 0000 0038 0485 4005 vedeného v Prima banke Slovensko a.s. zábezpeku vo výške 10% z vyvolávacej ceny, a uhradí mestu účastnícky poplatok za organizovanie OVS vo výške 40,-€, na účet mesta č. SK68 0900 0000 0000 26395098 vednej v SLSP a.s. za každý samostatný predmet obchodnej verejnej súťaže na účet mesta inak návrh nebude do súťaže zahrnutý.

3.7.2. Vyhlasovateľ (Mesto Kolárovo) je povinný účastníkovi, ktorý bol v OVS neúspešný vrátiť ním poskytnutú finančnú zábezpeku bezodkladne, najneskôr do uplynutia lehoty určenej na oznámenie vybraného návrhu. Účastnícky poplatok mesto záujemcom o kúpu nevracia.

3.7.3. Účastníkovi, ktorý bol v OVS úspešný sa zaplatená finančná zábezpeka započítava do kúpnej ceny dohodnutej v platnej uzavretej kúpnej zmluve

3.7.4. V prípade, ak účastník, ktorý bol v OVS úspešný, ale neuzavrie v termíne určenom vyhlasovateľom kúpnu zmluvu z dôvodov ktoré sú výlučne na strane kupujúceho zábezpeka prepadá v prospech vyhlasovateľa

- 3.7.5. V prípade, ak účastník, ktorý bol v OVS úspešný a uzavrie s vyhlasovateľom v termíne určenom OVS kúpnu zmluvu, ale nevyplatí celú kúpnu cenu do 14 dní od podpísania kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami, má sa za to, že tým kupujúci zásadným spôsobom porušil podmienky kúpnej zmluvy a predávajúci v takomto prípade odstupuje od kúpnej zmluvy. V takomto prípade kupujúcim uhradená zábezpeka prepadá v prospech vyhlasovateľa OVS.
- 3.7.6. Termín na uzavretie kúpnej zmluvy: 30 dní od dátumu vyhodnotenia OVS
- 3.7.7. Termín na vyplatenie kúpnej ceny: 14 dní od dátumu podpísania kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami pred podaním zmluvy na vklad na Okresný úrad Komárno, odbor katastrálny
- 3.7.8. Súťažiaci berie na vedomie, že účinky odstúpenia od zmluvy podľa bodu 3.6.5. vyššie nastávajú doručením písomného oznámenia vyhlasovateľa o využití tohto práva. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká.
- 3.7.9. Súťažiaci znáša náklady spojené s podaním zmluvy na vklad v Katastri nehnuteľností
- 3.7.10. Súťažiaci vybuduje detské ihrisko na pozemku s parcelným číslom 28734/120 v minimálnej hodnote 32.504€ pri radovej zástavbe na 7 parcel s poradovým číslom od B1 - B7 (parc.č. od 28734/101 až 28734/107) a/ v minimálnej hodnote 29.646 € pri radovej zástavbe na 6 ks parcel s por.č. od B8 až B13 (parc..č. od 28734/121 až 28734/126).
- 3.7.11. Kritéria a spôsob výberu najvhodnejšieho návrhu na uzavretie zmluvy

Kritéria a ich váhy pre posudzovanie súťažných návrhov

	Kritérium	Váha [%]
1	Výška ponúknutej výslednej ceny v el.aukcií	70
2	Architektonické riešenie návrhu stavieb v radovej zástavbe vyhovujúca podmienkam ÚPM	15
	Závazok a rozsah zhodnotenia medzi priestoru na p.č. 28734/120 vybudovaním detského ihriska	15

- 3.8. Termín na predloženie súťažných návrhov: do 12:00 hod. 30.-eho kalendárneho dňa po dátumu vyhlásenia OVS
- 3.9. Súťaž začína dňom jej uverejnenia na úradnej tabuli mesta Kolárovo a na webovom sídle mesta Kolárovo: <https://www.kolarovo.sk/mestsky-urad/uradna-tabula/>,
- 3.10. Lehota na predkladanie návrhov je do 12:00 hod 30.-eho kalendárneho dňa odo dňa jej vyhlásenia;
- 3.11. Termín na vyhodnotenia predložených návrhov na OVS do 15 dní po konečnom termíne ich predloženia;
- 3.12. Vyhlasovateľ vyhlási konanie elektronického súťažného predaja do dvoch týždňov od posúdenia a vyhodnotenia splnenia požiadaviek predložených súťažných návrhov. Uchádzačom, ktorí splnili podmienky účasti v obchodnej verejnej súťaži s vyhodnotením formou elektronickej aukcie, vyhlasovateľ zašle výzvu na účasť v elektronickej aukcií „**Elektronický súťažný predaj**“, ktorá musí obsahovať:’
- Predmet aukcie,
 - Kritéria výberu,
 - Východiskovú cenu pre elektronickej aukciu – cena, ktorá je stanovená po otvorení obálok obsahujúcich súťažné návrhy, najvyššia zo všetkých ponúk uchádzačov,
 - Minimálnu sumu, o ktorú je možné v priebehu súťažného kola minimálne zvýšiť cenovú ponuku oproti najvyššej predchádzajúcej cenovej ponuke,
 - Informácie týkajúce sa predĺženia súťažného kola,

- Informácie týkajúce sa použitého technického vybavenia,
- Podmienky a špecifikácie pripojenia, dátum a čas začatia súťažného kola, základnú dĺžku súťažného kola,
- Informácie týkajúce sa použitého technického vybavenia,
- Podmienky a špecifikácie pripojenia, dátum a čas začatia súťažného kola, základnú dĺžku súťažného kola,
- Webovú adresu, kde bude elektronická aukcia prebiehať,
- Iné dôležité informácie potrebné pre nerušený priebeh elektronickej aukcie,

Následne bude uchádzačom na e-mailovú adresu zaslaná pozvánka na účasť na elektronickej aukcii, ktorá bude obsahovať prístupové kľúče na prihlásenie do aukčnej siene. Súťažné kolo nemožno začať skôr, ako 2 pracovné dni odo dňa odoslania pozvánky na účasť na e-aukciu. Súťažné kolo je neverejné a začína v termíne stanovenom vo výzve na účasť na e-aukciu.

- 3.13. súťažný návrh predloží účastník písomne v neporušenej zalepenej obálke, na ktorej je uvedené meno účastníka a označenie písomne: „Neotvárať, - obchodná verejná súťaž na predaj pozemku v Zóne JUH „RZRD B1“
- 3.14. súťažný návrh okrem iných bude obsahovať situáciu priestoru; pôdorysy podlaží, uličné pohľady a navrhované riešenie parc.č.28734/120 ako detské ihrisko
- 3.15. Podpísaný predložený návrh zmluvy musí obsahovať vyhlasovateľom určené minimálne náležitosti ako:
 - 3.15.1. identifikačné údaje záujemcu u právnických osôb: názov, sídlo, IČO, meno a priezvisko štatutára, telefonický a e-mailový kontakt na záujemcu, alebo u fyzických osôb: meno a priezvisko, obchodné meno, IČO, rodné číslo a adresu podnikateľa, telefonický kontakt a e-mailovú adresu
 - 3.15.2. súhlas fyzickej osoby so spracovaním osobných údajov na účely zabezpečenia úkonov pri predaji majetku vo vlastníctve mesta v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - 3.15.3. návrh kúpnej ceny za celý predmet obchodnej verejnej súťaže,
 - 3.15.4. záväzok záujemcu uhradiť kúpnu cenu vcelku bez splátok,
 - 3.15.5. záväzok záujemcu uhradiť správny poplatok za podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností,
 - 3.15.6. vyhlásenie záujemcu, že mu je dobre známy stav predmetu prevodu a nevyhradzuje si na ňom žiadne úpravy,
 - 3.15.7. súhlas záujemcu s podmienkami obchodnej verejnej súťaže
- 3.16. Predložený návrh bude možné zahrnúť do OVS s vyhodnotením formou elektronickej aukcie len v prípade, ak jeho obsah bude zodpovedať súťažným podmienkam. Týmto uchádzačom bude oznámený termín konania elektronickej aukcie.
- 3.17. V prípade, že bude predložený do OVS v termíne na predkladanie súťažných návrhov iba jeden návrh, alebo iba jeden návrh splní podmienky účasti v elektronickej aukcii, môže komisia na vyhodnotenie OVS menovaná mestským zastupiteľstvom vyhodnotiť takýto návrh ako najvhodnejší a elektronická aukcia sa nemusí uskutočniť. Kúpna zmluva sa uzatvorí s týmto uchádzačom.
- 3.18. Oznámenie o výsledku OVS bude zaslané všetkým účastníkom OVS do 14 dní odo dňa ukončenia elektronickej aukcie.
- 3.19. Termín uzatvorenia kúpnej zmluvy: do 14 dní po termíne oznámenia o výsledku vyhodnotenia OVS

4. Ďalšie podmienky

- 4.1. Fyzická osoba a právnická osoba, na ktorú sa vzťahuje povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, musí preukázať splnenie tejto podmienky v zmysle § 9a ods. 12 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení.
- 4.2. Predložený návrh nie je možné po uplynutí lehoty na predkladanie návrhov meniť a dopĺňať, upravovať ho ani ho odvolať.
- 4.3. Poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí víťaz obchodnej verejnej súťaže.
- 4.4. Návrh na uzavretie zmluvy doručený po stanovenom termíne, resp. návrh, ktorý nespĺňa stanovené podmienky nebude do súťaže zaradený.

5. Vyhlasovateľ verejnej súťaže si vyhradzuje právo:

- 5.1. meniť uverejnené podmienky súťaže a súťaž zrušiť,
- 5.2. odmietnuť všetky predložené návrhy,
- 5.3. pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať účastníkov na ich odstránenie a doplnenie.
- 5.4. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo v prípade zistenia neúplnosti súťažného návrhu z hľadiska vyhlásených požiadaviek vyradiť návrh z obchodnej verejnej súťaže
- 5.5. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo predĺžiť lehotu na oznámenie výberu najvhodnejšieho návrhu.
- 5.6. Vyhlasovateľ neuhrádza záujemcom náklady spojené s ich účasťou v tejto obchodnej verejnej súťaži a záujemcovia v plnej miere znášajú všetky náklady s ich účasťou v súťaži.
- 5.7. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo uzatvoriť kúpnu zmluvu o prevode vlastníctva k nehnuteľnostiam výlučne s víťazom súťaže. V prípade, že s víťazom súťaže nebude uzatvorená zmluva z dôvodu na strane víťaza súťaže, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo uzatvoriť zmluvu so záujemcom, ktorý sa vo vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže umiestnil ako ďalší v poradí.
- 5.8. Vyhlasovateľ nezodpovedá za technické problémy spojené s technickým vybavením alebo pripojením, ktoré nastanú na strane uchádzača počas súťažného kola.
- 5.9. Vyhlasovateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadnú nemožnosť užívať predmet kúpy v celom rozsahu

6. Osobitné ustanovenia:

- 6.1. Obhliadku nehnuteľností je možné vykonať najneskôr 5 pracovných dní pred uplynutím lehoty na predkladanie návrhov. Kontakt v prípade záujmu o obhliadku – Zita Kovács, oddelenie správy a údržby mestského majetku, tel.č.035 7900941; kovacs.zita@mestokolarovo.sk
- 6.2. Súťaž začína dňom jej uverejnenia na úradnej tabuli mesta Kolárovo a webovom sídle mesta Kolárovo <http://www.kolarovo.sk/>
- 6.3. Lehota na predkladanie návrhov je do 12:00 hod 30.dňa po zverejnení- Návrh doručený po tomto termíne, alebo ktorý nebude spĺňať niektorú zo stanovených podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
- 6.4. Návrhy treba doručiť do podateľne Mestského úradu Kolárovo, Kostolné námestie č.1, 946 03 Kolárovo, a to v pracovných dňoch počas úradných hodín v zalepenej obálke s uvedením mena a poštovej adresy s označením „**Neotvárať**“, - **obchodná verejná súťaž na predaj pozemku v Zóne JUH „rz RD Bi1“**, alebo zaslať na adresu mestského úradu.
- 6.5. V prípade doručovania návrhov poštou sa za deň doručenia návrhu považuje deň doručenia poštovej zásielky vyhlasovateľovi.
- 6.6. Otváranie obálok je neverejné

6.7. Súťažné návrhy posúdi komisia schválená Mestským zastupiteľstvom .

C./ Žiada primátora mesta Kolárovo:

1. o zabezpečenie vyhlásenia OVS na pozemky uvedené v časti C uznesenia č. 75/2023 určené na radovú zástavbu pre rodinné domy po nadobudnutí účinnosti tohto uznesenia

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 107/2023

uznesenie

k zmene uznesenia č.41/2022

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ mení

1. Uznesenie Mestského zastupiteľstva v Kolárove, č. 41/2022 z 2. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Kolárove konaného dňa 19.12.2022 nasledovne

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie, že

1. v zmysle zákona SNR č. 138/1991 Zb. § 9a) ods. 1 písm. c) Mesto Kolárovo zverejnilo svoj zámer – priamy predaj nehnuteľnosti - **novovytvoreného pozemku parcely reg. „C“ s parc. č. 27268/38** o výmere 2.336 m², druh pozemku orná pôda, ktorý pozemok bol vytvorený z pozemkov parcely reg. „E“ s parc. č. 27264 – druh pozemku orná pôda, s parc. č. 27265 – druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie a s parc. č. 27266 – druh pozemku orná pôda, ved. v k. ú. Kolárovo na LV č. 4941 s geometrickým plánom č. 50550268-15/2021, zo dňa 26.09.2022, vyhotoveného MMGEO plus s.r.o., geodetická kancelária, Záhradnícka 10, Komárno, overeného Okresným úradom Komárno, odbor katastrálny dňa 30.11.2022 pod číslom G1-1063/2022 minimálne za cenu 8,- €/m² v zmysle uznesenia MsZ č. 859/2022 zo dňa 20.06.2022.
2. na základe zverejnenia zámeru – priamy predaj nehnuteľnosti - **novovytvoreného pozemku parcely reg. „C“ s parc. č. 27268/38** o výmere 2.336 m², druh pozemku orná pôda, ktorý pozemok bol vytvorený z pozemkov parcely reg. „E“ s parc. č. 27264 – druh pozemku orná pôda, s parc. č. 27265 – druh pozemku zastavané plochy a nádvorie a s parc. č. 27266 – druh pozemku orná pôda, ved. v k. ú. Kolárovo na LV č. 4941 s geometrickým plánom č. 50550268-15/2021, zo dňa 26.09.2022, vyhotoveného MMGEO plus s.r.o., geodetická kancelária, Záhradnícka 10, Komárno, overeného Okresným úradom Komárno, odbor katastrálny dňa 30.11.2022 pod číslom G1-1063/2022 podali spoločnú cenovú ponuku na odkúpenie do podielového spoluvlastníctva:
 - a) Pavel Burian, bytom Dopravná 3987/35, 83106 Bratislava na podiel ½ k celku a
 - b) Ing. Roland Csapák a manž. Ing. Miroslava Csapáková obaja bytom Klzavá 12214/4, 83101 Bratislava na podiel ½ k celku do BSM
s navrhnutou kúpnu cenou 8,02 €/m².

B./ konštatuje, že

1. zákon č. 138/1991 Zb. § 9a) ods. 6 nevylučuje priamy predaj nehnuteľnosti **novovytvoreného pozemku parcely reg. „C“ s parc. č. 27268/38** o výmere 2.336 m², druh pozemku orná pôda, ktorý pozemok bol vytvorený z pozemkov parcely reg. „E“

s parc. č. 27264 – druh pozemku orná pôda, s parc. č. 27265 – druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie a s parc. č. 27266 – druh pozemku orná pôda, ved. v k. ú. Kolárovo na LV č. 4941 s geometrickým plánom č. 50550268-15/2021, zo dňa 26.09.2022, vyhotoveného MMGEO plus s.r.o., geodetická kancelária, Záhradnícka 10, Komárno, overeného Okresným úradom Komárno, odbor katastrálny dňa 30.11.2022 pod číslom G1-1063/2022 pre:

- a) Pavel Burian, bytom Dopravná 3987/35, 83106 Bratislava na podiel ½ k celku a
- b) Ing. Roland Csapák a manž. Ing. Miroslava Csapáková obaja bytom Kĺzavá 12214/4, 83101 Bratislava (do BSM) na podiel ½ k celku

C./ schvaľuje

1. so súhlasom 15 poslancov, ktorí predstavujú nadpolovičnú väčšinu prítomných poslancov v zmysle zákona SNR č. 138/1991 Zb. § 9a) ods. 1 písm. c) priamy predaj nehnuteľnosti **novovytvoreného pozemku parcely reg. „C“ s parc. č. 27268/38** o výmere 2.336 m², druh pozemku orná pôda, ktorý pozemok bol vytvorený z pozemkov parcely reg. „E“ s parc. č. 27264 – druh pozemku orná pôda, s parc. č. 27265 – druh pozemku zastavané plochy a nádvoria a s parc. č. 27266 – druh pozemku orná pôda, ved. v k. ú. Kolárovo na LV č. 4941 s geometrickým plánom č. 50550268-15/2021, zo dňa 26.09.2022, vyhotoveného MMGEO plus s.r.o., geodetická kancelária, Záhradnícka 10, Komárno, overeného Okresným úradom Komárno, odbor katastrálny dňa 30.11.2022 pod číslom G1-1063/2022 pre:

- a) Pavel Burian, bytom Dopravná 3987/35, 83106 Bratislava na podiel ½ k celku a
- b) Ing. Roland Csapák a manž. Ing. Miroslava Csapáková obaja bytom Kĺzavá 12214/4, 83101 Bratislava (do BSM) na podiel ½ k celku

za cenu 8,02 €/m². Výdavky spojené s prevodom nehnuteľnosti hradia kupujúci.

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 108/2023

uznesenie

k schváleniu návrhu na prenájom poľnohospodárskeho pozemku, ako prenájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa – Ing. Roland Csapák, Kĺzavá 4, Bratislava

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie:

1. Žiadosť podanú od **Roland Csapák, Kĺzavá 4, Bratislava** o prenájom poľnohospodárskeho pozemku na p.č. 27268/1 o výmere 3600 m². Žiadateľ žiada o nájom na 10 rokov za účelom výbehu pre danieliu zver a pestovanie krmiva.

B./ schvaľuje:

1. V súlade s ustanoveniami § 9a ods.9 písm. c zák. SNR č. 138/1991 Zb o majetku obcí v znení neskorších predpisov, so súhlasom 16 poslancov, ktorí predstavujú viac ako trojpäťtinovú väčšinu všetkých poslancov MsZ v zmysle zákona SNR č. 138/1991 Zb. § 9a) ods. 8 písm. e) zámer prenájmu poľnohospodárskej pôdy ako prenájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko 3žiadateľovi MsZ schválilo v uznesení č. 41/2022 predaj príľahlých pozemkov.

2. Nájomné za 1 ha prenajatých pozemkov sa určuje v zmysle platných zásad nakladania a hospodárenia s majetkom mesta Kolárovo ktoré v lokalite "Bírák szigete" je vo výške 137,59 €/ha/rok.

C./ žiada primátora mesta Kolárovo

1. Zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B. tohto uznesenia.
2. Termín: do 30 dní od schválenia tohto uznesenia.

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č.109 /2023

uznesenie

k prejednaniu žiadosti spoločnosti SZ+J s.r.o., so sídlom Studená strana 48, 946 03 Kolárovo, IČO: 44214251 o bezplatné užívanie – výpožičku pozemku časť parcely č. 944/1, vo výmere 293 m².

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie:

1. žiadosť spoločnosti SZ+J s.r.o., so sídlom 946 03 Kolárovo, Studená strana 48, IČO: 44214251 vo veci bezplatného užívania - výpožičky pozemku vo vlastníctve mesta Kolárovo, v katastrálnom území Kolárovo, časť parcely č. 944/1 vo výmere 293 m² na dobu 10 rokov, za účelom vybudovania verejného parkoviska na vlastné náklady, parkoviska pre zákazníkov prevádzkovej jednotky SZ+J s.r.o. na ulici Studená strana 48, Kolárovo.
2. Mesto Kolárovo v zmysle platných Zásad nakladania a hospodárenia s majetkom mesta Kolárovo zverejnilo dňa 26.01.2023 zámer na vypožičanie časti pozemku vo vlastníctve Mesta Kolárovo parcela registra „C“ p.č. 944/1 v k.ú. Kolárovo, druh pozemku „zastavaná plocha a nádvorie“ evidovaná na katastrálnej mape LV č. 4941, vo výmere 293 m² a prenechanie do bezplatného užívania ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a) ods.9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov na dobu 10 rokov, o ktorom rozhodne Mestské zastupiteľstvo 3/5 väčšinou všetkých poslancov. Ako dôvod hodný osobitného zreteľa v zmysle ustanovenia § 9a) ods.9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov Mesto Kolárovo považuje, že na vypožičanom pozemku žiadateľ vytvorí na vlastné náklady parkovisko pre zákazníkov, ktoré po uplynutí lehoty výpožičky odovzdá a bezodplatne prejde do majetku mesta.

B./ schvaľuje:

1. so súhlasom 17 poslancov, ktorí predstavujú viac ako trojpäťtinovú väčšinu všetkých poslancov MsZ v zmysle zákona SNR č.138/1991 Zb. § 9a) ods.9 písm. c) výpožičku pozemku a prenechanie do bezplatného užívania majetok mesta ako prípad hodný osobitného zreteľa - časť parcely č. 944/1 v k.ú. Kolárovo, vo výmere 293 m², parcela registra „C“ druh pozemku „zastavaná plocha a nádvorie“ vo vlastníctve mesta Kolárovo, evidovaná na katastrálnej mape LV č. 4941 v prospech žiadateľa: SZ+J s.r.o., so sídlom 946 03 Kolárovo, Studená strana 48, IČO: 44214251, na dobu 10 rokov, s jednomesačnou výpovednou lehotou, za účelom vybudovania parkoviska podľa príslušných právnych predpisov a platných STN na vlastné náklady žiadateľa, bez nároku na mestský rozpočet s tým, že po uplynutí doby výpožičky vybudované parkovisko bezodplatne prejde do majetku mesta Kolárovo.

C./ žiada primátora mesta Kolárovo

1. Pripraviť a uzatvoriť zmluvu o výpožičke žiadateľom

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 110/2023

k schváleniu žiadosti Ladislava Tótha, nar. 08.05.1964, bytom 946 03 Kolárovo, Petőfiho rad 1022/6 - o prenájom pozemku, časť p.č. 1410/1 v k.ú. Kolárovo, výmera podľa priloženého situačného náčrtu

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie, že:

1. Mesto Kolárovo v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Kolárove č. 76/2023-C/1 zo dňa 6.2.2023 zverejnilo dňa 9.2.2023 zámer na prenájom časti pozemku vo vlastníctve mesta Kolárovo, parc. reg. „C“ s parc. č. 1410/1 – druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, vedená v k.ú. Kolárovo na LV č.4941, podľa priloženého situačného náčrtu, vo výmere 885 m², na dobu neurčitú, ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a) ods.9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, o ktorom rozhodne Mestské zastupiteľstvo 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Ako dôvod hodný osobitného zreteľa v zmysle ustanovenia § 9a) ods.9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov Mesto Kolárovo považuje, že pozemok s p.č. 1410/1 sa nachádza v susedstve prevádzkovej jednotky TheBank, o ktorý sa žiadateľ na vlastné náklady bude riadne starať a udržiavať v prisľúbenom stave.

B./ schvaľuje:

1. so súhlasom 16 poslancov, ktorí predstavujú viac ako trojpäťtinovú väčšinu všetkých poslancov MsZ v zmysle zákona SNR č.138/1991 Zb. § 9a) ods.9 písm. c) prenájom pozemku vo vlastníctve mesta Kolárovo, ako prípad hodný osobitného zreteľa - časť parcely č. 1410/1 v k.ú. Kolárovo, parcela registra „C“ druh pozemku „zastavaná plocha a nádvorie“, evidovaná na katastrálnej mape LV č. 4941 podľa priloženého situačného náčrtu, vo výmere 885 m², v prospech žiadateľa: Ladislav Tóth, bytom 946 03 Kolárovo, Petőfiho rad 1022/6, na dobu neurčitú, s jednomesačnou výpovednou lehotou, za ročné nájomné 1.000,00 eur ako výnimku z platných zásad nakladania hospodárenia mesta, cieľom udržiavania zelene a parku vedľa prevádzkovej jednotky TheBank, na vlastné náklady žiadateľa.

C./ žiada primátora mesta Kolárovo

1. Pripraviť a uzatvoriť zmluvu o nájme žiadateľom.

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 111/2023

uznesenie

k prejednaniu žiadosti Ramadana Husejniho, IČO:53806662, adresa miesta činnosti podniku: 919 03 Horné Orešany č. 593 - o prenájom pozemku časť p.č. 28455/130 v k.ú. Kolárovo, vo výmere 33,46 m².

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. žiadosť Ramadana Husejniho, Horné Orešany č.593, IČO:53806662 vo veci dlhodobého prenájmu pozemku vo vlastníctve Mesta Kolárovo, časť pozemku parcely číslo 28455/130, vo výmere 33,46 m², za účelom vytvorenia letnej terasy pred prevádzkovou jednotkou - predajňa zmrzlín na ulici Mierovej č. 4290/132A.

B./ neschvaľuje

1. prenájom pozemku - časť parcely číslo 28455/130 v k.ú. Kolárovo, vo výmere 33,46 m², parcela registra „C“, druh pozemku „zastavaná plocha a nádvorie“ evidovaná na katastrálnej mape LV č. 4941, podľa predloženého situačného nákresu pre žiadateľa: Ramadan Husejni, 919 03 Horné Orešany č.593, IČO:53806662 cieľom vytvorenia letnej terasy.

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 112/2023

uznesenie

k návrhu na zverejnenie zámeru na výpožičku NBP na Mostovej ulici č. 7, ako hodný osobitný zreteľ pre ZO Jednota dôchodcov v Kolárove

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ berie na vedomie:

1. Podanú žiadosť o výpožičku od ZO Jednoty dôchodcov v Kolárove, IČO: 00897019, A. Bernoláka 21, Kolárovo, v zast. Helena Rásová – predseda ZO, za účelom rozšírenia priestorov, nakoľko doterajšie priestory sú nedostačujúce vzhľadom k 513 člennej základne.

B./ schvaľuje:

1. V súlade s ustanoveniami § 9a ods.9 písm. c zák. SNR č. 138/1991 Zb [1] o majetku obcí v znení neskorších predpisov, so súhlasom 16 poslancov, ktorí predstavujú viac ako trojpätinovú väčšinu všetkých poslancov MsZ v zmysle zákona SNR č. 138/1991 Zb. § 9a) ods. 9 písm. c) zámer na výpožičku nebytového priestoru ako výpožičku z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko žiadateľ má uzatvorenú platnú zmluvu o výpožičke na ostatné priestory v objekte na Mostovej ulici .

C./ žiada primátora mesta Kolárovo

1. Zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B. tohto uznesenia.
2. Termín: do 30 dní od schválenia tohto uznesenia.

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 113/2023

uznesenie

k návrhu na zverejnenie zámeru na prenájom NBP - garáž na Kostolnom námestí 32

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ Berie na vedomie:

1. Podanú žiadosť od EventCrew, s.r.o., IČO: 44694628, v zast. Krisztina Görözdi - konateľ, so sídlom Mlynská 3139/20 Kolárovo na prenájom nebytového priestoru - garáž na Kostolnom nám. 32 za účelom parkovania motorového vozidla.

B./schvaľuje:

1. V súlade s ustanoveniami § 9a odsek 9 písm. c) zák. SNR č. 138/1991 Zb [1] o majetku obcí v znení neskorších predpisov, so súhlasom 17 poslancov, ktorí predstavujú viac ako trojpätinovú väčšinu všetkých poslancov MsZ v zmysle zákona SNR č. 138/1991 Zb. § 9a) ods. 9 písm. c) zámer prenájmu nebytového priestoru ako prenájom hodný osobitného zreteľa pre EventCrew s.r.o., IČO: 44694628, v zast. Krisztina Görözdi - konateľ, vzhľadom na skutočnosť, že súčasný stav nehnuteľnosti si vyžaduje kompletnú obnovu s vynaložením značných finančných prostriedkov, počnúc výmenou podlahy až po výmenu strechy s tým, že žiadateľ bude znášať všetky tieto výdavky bez nároku na spoluúčasť mesta.
 - garáž bez súpisného čísla na p.č. 857/6, vedený na LV 4941 s celkovou rozlohou 18,24 m²Cena prenájmu je stanovená na základe *Zásad nakladania a hospodárenia s majetkom mesta Kolárovo* vo výške 24,08 €/m²/rok.

C./ žiada primátora mesta Kolárovo:

1. Zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu A. tohto uznesenia.
2. Termín: do 30 dní od schválenia tohto uznesenia.

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 114/2023

uznesenie

k schváleniu členov komisie na vyhodnotenie obchodných verejných súťaží

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A./ schvaľuje

1. komisiu na vyhodnotenie súťažných ponúk v rámci obchodnej verejnej súťaže na celé volebné obdobie r. 2022-2026. Zloženie komisie: Ing. Ladislav Beke, Ing. Imrich Mészáros, Zita Kovács, Árpád Horváth, Ing. Ernő Kárpáty, Ing. Ladislav Ferencz

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 115/2023

uznesenie

k návrhu zámeru na vytvorenie oddelenia sociálnych vecí MsÚ Kolárovo

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A/ berie na vedomie:

1. Vytvorenie Oddelenia sociálnych vecí a bytovej politiky MsÚ Kolárovo od 1.4.2023, spolu s počtom zamestnancov na novovytvorenom oddelení: **1 vedúca oddelenia + 1 referentská pracovná pozícia** (so špecializáciou na terénnu sociálnu prácu).

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 116/2023

uznesenie

k správe o organizačnej štruktúre a organizačného poriadku mestského úradu Kolárovo

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A/ berie na vedomie:

1. Prednesenú správu o novej organizačnej štruktúre a organizačnom poriadku MsÚ Kolárovo od 1.4.2023

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 117/2023

uznesenie

k návrhu na pridelenie voľného mestského 1 izbového nájomného bytu na adrese:
Ružová 20/16, Kolárovo

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A/ schvaľuje

1. **Pridelenie voľného nájomného bytu a uzavretie nájomnej zmluvy s Ildikó Horníkovou, bytom Kolárovo, Budovateľská č. 44, na 1 - izb. byt, na adrese Ružová 20/16, od 01.04.2023 do 31.04.2024, podľa VZN mesta Kolárovo č. 4/2016, čl.4. bod 14**

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 118/2023

uznesenie

k návrhu na pridelenie voľného mestského 1 izbového nájomného bytu na adrese:
Kostolné nám. 7B/5, Kolárovo

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A/ schvaľuje

1. **Pridelenie voľného nájomného bytu a uzavretie nájomnej zmluvy s Evelin Kissovou, bytom Kolárovo, Hlavná č. 37 a Ferenc Horváthom, bytom Kolárovo, Lesná č. 92, na 1 -**

izb. byt, na adrese Kostolné nám. 7B/5, od 01.04.2023 do 31.03.2024, podľa VZN mesta Kolárovo č. 4/2016, čl.4. bod 14

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 119/2023

uznesenie

k úprave rozpočtu príspevkovej organizácie Gúta Service

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A/ berie na vedomie:

1. Zvýšenie príspevku od Mesta Kolárovo na prevádzkovú činnosť príspevkovej organizácie GÚTA SERVICE Kolárovo na rok 2023 v celkovej výške 44 211,- €.

B/ schvaľuje:

1. Zvýšenie príspevku od Mesta Kolárovo na prevádzkovú činnosť príspevkovej organizácie GÚTA SERVICE Kolárovo na rok 2023 v celkovej výške 44 211,- €.

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta

č. 120/2023

uznesenie

k dofinancovaniu platieb za teplo (marec, apríl 2023)

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

A/ schvaľuje

1. Ďalšie uvoľnenie prostriedkov rezervného fondu pre organizácie mesta za účelom dofinancovania platieb za teplo (marec, apríl 2023) podľa skutočných potrieb jednotlivých organizácií na základe princípu stanoveného pri uznesení č.81/2023

B/ žiada primátora mesta Kolárovo

1. Informovať Mestské zastupiteľstvo o výške skutočne odčerpanej sumy z rezervného fondu na júnovom zasadnutí MsZ.

V Kolárove dňa 14.03.2023

Ing. Béla Halász
primátor mesta